

ปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด
(ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส

The Problem of Reading and Writing Malay Language of Learners
in Tadika of Narathiwat Central Mosque

อานิส พัฒนปรีชาวงศ์¹ เจ๊ะเหล๊ะ แยกพงศ์² มุฮัมมัด อุมูดี³ วันอิมรอน แวปา⁴ อิบรอเฮง ดอเลาะ⁵

Anis Pattanaprichawong,¹ Cheloh khaekphong,² Muhammad Umudee,³

Wan Imron Waepa,⁴ Ibrorheng Dorloh⁵

(Received: May 21, 2025; Revised: Dec 09, 2025; Accepted: Dec 15, 2025)

บทคัดย่อ

วิจัยนี้เป็นการวิจัยเชิงปริมาณมีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) สำรวจปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส 2) ศึกษาแนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายูในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส ผู้วิจัยได้รวบรวมข้อมูลจากกลุ่มตัวอย่างจำนวน 32 คน ประกอบด้วย ประธานศูนย์ครูผู้สอน และผู้ปกครองของนักเรียนชั้นปีที่ 5-6 ของศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด(ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส โดยใช้แบบสอบถาม ผลการวิจัยพบว่า ปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียน อยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ย 3.78 และส่วนค่าเบี่ยงเบน 0.992 เนื่องจากผู้เรียนส่วนใหญ่ไม่ให้ความสำคัญกับการอ่านและเขียนภาษามลายู ส่วนแนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายูในศูนย์ตาดีกาพบว่า โดยภาพรวมอยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ย 4.36 และค่าเบี่ยงเบน 0.741 คือควรมีสื่อการเรียนการสอนที่เพียงพอและทันสมัยต่อการพัฒนาการอ่านและเขียนภาษามลายู ส่วนประเด็นข้อเสนอแนะของผู้ตอบแบบสอบถาม พบว่าควรมีการจัดอบรมครูผู้สอนและอบรมทักษะการสอนที่ใหม่ ๆ ในด้านภาษามลายู จัดให้มีสื่อและเครื่องมือเทคโนโลยีที่ทันสมัย และมีกิจกรรมเสริมแก่ผู้เรียน เช่น เช่น การประกวดเขียนเรียงความ การเล่าเรื่องจากนิทาน โดยใช้ภาษามลายู เป็นต้น

¹สาขาวิชาอิสลามศึกษาปริญญาโท สถาบันอิสลามและอาหรับศึกษา มหาวิทยาลัยนราธิวาสราชนครินทร์

¹ Master of Islamic Studies, Academy of Islamic and Arabic Studies, Princess of Naradhiwas University (Corresponding author / Email: anis.p@pnu.ac.th)

² สาขาวิชาอิสลามศึกษาปริญญาโท สถาบันอิสลามและอาหรับศึกษา มหาวิทยาลัยนราธิวาสราชนครินทร์

² Master of Islamic Studies, Academy of Islamic and Arabic Studies, Princess of Naradhiwas University (Email: cheloh.k@pnu.ac.th)

³ สาขาวิชาอิสลามศึกษาปริญญาโท สถาบันอิสลามและอาหรับศึกษา มหาวิทยาลัยนราธิวาสราชนครินทร์

³ Master of Islamic Studies, Academy of Islamic and Arabic Studies, Princess of Naradhiwas University (Email: muhammad.u@pnu.ac.th)

⁴ สาขาวิชาอิสลามศึกษา สถาบันอิสลามและอาหรับศึกษา มหาวิทยาลัยนราธิวาสราชนครินทร์

⁴ Department of Islamic Studies, Academy of Islamic and Arabic Studies, Princess of Naradhiwas University (Email: waeamrene.w@pnu.ac.th)

⁵ สาขาวิชากฎหมายอิสลาม สถาบันอิสลามและอาหรับศึกษา มหาวิทยาลัยนราธิวาสราชนครินทร์

⁵ Department of Islamic Law, Academy of Islamic and Arabic Studies, Princess of Naradhiwas University (Email: ibrorheng.d@pnu.ac.th)

คำสำคัญ: ปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายู ศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด(ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส

ABSTRACT

This is quantitative research which aims: 1) observe the problems of reading and writing Malay language of learners in Tadika of Narathiwat Central Mosque. 2) Study the developmental way of reading and writing Malay language in Tadika of Central Mosque Narathiwat, by collect data from study cases by interviewing 32 people, consist of director, teachers, and parents of students in Tadika of Central Mosque Narathiwat at level 5-6 using a questionnaire, the research results showed that the problems of reading and writing Malay language of students in the Tadika center were found to be at a high level overall, with an average of 3.78 and a standard deviation of 0.992.. When considering the issues of the respondents, the most important thing was that the learners did not give importance to writing Malay at a high level, with an average of 3.94. As for the guidelines for developing reading and writing Malay in Tadika centers, it was found that overall, it was at a high level, with an average of 4.36 and a standard deviation of 0.741. When considering the issues of the respondents, the most important thing was that there should be teaching media sufficient for developing reading and writing Malay at the highest level, with an average of 4.62. Furthermore, as for the suggestions from the respondents, it was found that they wanted to organize training for teachers and new teaching skills training in Malay language, provide modern media and technology tools, and there should be additional activities for students, such as essay writing contests, storytelling using Malay language, etc.

Keywords: *The Problem of Reading and Writing Malay Language, Center for Islamic Studies of Mosque (TADIKA), Narathiwat Central Mosque.*

บทนำ

ด้วยความเจริญก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ในสมัยปัจจุบันได้ส่งผลกระทบต่อการเปลี่ยนแปลงด้านต่างๆมากมาย เช่น การให้เวลากับเครื่องมือสื่อสารมากกว่าคนรอบตัว การใช้ชีวิตแบบต่างคนต่างอยู่ เป็นต้น ตลอดจนสภาพความเป็นอยู่ของบุคคลที่อยู่ในสังคม อีกทั้งในปัจจุบัน เทคโนโลยีและสื่อออนไลน์ทำให้เด็กและเยาวชนใช้เวลาส่วนใหญ่อยู่กับสื่อเทคโนโลยี จึงก่อให้เกิดปัญหาด้านต่างๆมากมาย เช่น ปัญหาด้านการอ่านออกและการเขียนได้ ทั้งที่การอ่านนั้นเป็นรากฐานความรู้และเป็นกระบวนการที่สำคัญของการเรียนรู้ การอ่านทำให้ผู้อ่านเกิดความรู้ ความเข้าใจ มีการพัฒนาด้านสติปัญญา หากเด็กและเยาวชนมีจิตใจที่รักการอ่านมันแสวงหาความรู้ โดยได้รับการสนับสนุนจากครอบครัวและสถาบันการศึกษา ก็จะกลายเป็นสังคมที่มีความรู้เป็นฐาน มีความเจริญก้าวหน้ามากขึ้น

ดังนั้น การอ่านถือว่าเป็นสิ่งหนึ่งที่สำคัญในการศึกษาเรียนรู้ ในขณะเดียวกัน การเขียนเป็นการถ่ายทอดองค์ความรู้ ความคิด ความรู้สึก และความต้องการของผู้เขียนผ่านลายลักษณ์อักษร ดังนั้นเด็กนักเรียนทุกคน จำเป็นจะต้องอ่านออกเขียนได้ ปัจจุบันประเทศไทยได้เข้าสู่ประชาคมอาเซียน นักเรียน

จึงต้องตระหนักในการใช้ภาษาต่างๆ โดยเฉพาะภาษามลายูที่มุสลิมทุกพื้นที่ในสามจังหวัดชายแดนใต้ของประเทศไทยใช้ในการสื่อสารและการเรียนการสอนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) คนส่วนใหญ่โดยเฉพาะชาวไทยมุสลิมในสามจังหวัดชายแดนใต้มีความเกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาที่หลากหลายในชีวิตประจำวัน ซึ่งเป็นเครื่องมือในการสื่อสารระหว่างกันในสังคม โดยปกติแล้วมีการใช้ภาษาทั้ง 3 ภาษา อันได้แก่ ภาษามลายู ภาษาไทย และภาษาอาหรับ ซึ่งภาษาเหล่านี้มักจะใช้ในการชีวิตประจำวันการประกอบศาสนกิจและการจัดการเรียนการสอน

ตาดีกาเป็นแหล่งเรียนรู้อิสลามและเป็นสถาบันการศึกษาสำหรับเยาวชนมุสลิมที่เก่าแก่ที่สุดที่ถือกำเนิดในสาม จังหวัดชายแดนภาคใต้ เดิมทีสถาบันการศึกษาแห่งนี้จะถูกเรียกว่า Sekolah Fardu Ain เมื่อมีการใช้คำว่าตาดีกาในประเทศมาเลเซีย คำว่า “ตาดีกา” จึงถูกนำมาใช้เรียกสถาบันการศึกษาแห่งนี้ (อิบราฮีม ณรงค์รักษาเขตและนุমান หะยีมะแซ, 2553) คำว่า ตาดีกา (TADIKA) มาจากคำย่อภาษามลายูว่า “Taman Didikan Kanak Kanak” (Wahyun, et. al., 2024) หมายถึงสวน หรือ อุทยานหรือศูนย์อบรมเด็กเล็ก ซึ่งอาจจะหมายถึงโรงเรียนอนุบาลในบางครั้ง แต่ตาดีกาในจังหวัดชายแดนภาคใต้ไม่ใช่โรงเรียนอนุบาล เพราะอายุของผู้เรียนส่วนใหญ่จะอยู่ในวัยประถมศึกษา ส่วนน้อยมากที่จะอยู่ในวัยอนุบาล ในปัจจุบัน มีจำนวนศูนย์ตาดีกาในจังหวัดปัตตานี ยะลา นราธิวาส สตูลและ 4 อำเภอของจังหวัดสงขลา ทั้งสิ้น 2,148 ศูนย์ มีครูผู้สอน 15,615 คนและมีผู้เรียนจำนวน 188,908 คน (กลุ่มสารสนเทศการศึกษาในจังหวัดชายแดนภาคใต้ ศูนย์ขับเคลื่อนการศึกษาในจังหวัดชายแดนภาคใต้, 2565)

จากการศึกษาวิจัยสภาพปัญหาการจัดการเรียนรู้อิสลามศึกษาในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) จังหวัดยะลาพบว่า มีปัญหาและอุปสรรค อันดับแรก คือ ผู้สอนไม่เข้าใจเนื้อหาการสอนที่สอดคล้องกับหลักสูตร จำนวน 9 คน รองลงมาผู้สอนไม่มีความรู้ด้านการจัดการเรียนการสอน จำนวน 7 คน ผู้สอนขาดเทคนิคการสอนที่สามารถดึงดูดผู้เรียน จำนวน 6 คน และผู้เรียนมีพัฒนาการเรียนรู้ช้ากว่าเกณฑ์ จำนวน 2 คน (อับดุลฮาติม อาแด, 2560) และจากการสัมภาษณ์นายการิม ดอเลาะ บิหลั่นมัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาสได้ข้อมูลว่า ศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด(ตาดีกา)มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส อยู่ภายใต้การกำกับของมัสยิดโดยมีอิหม่ามเป็นประธานศูนย์ มีตัวแทนคณะกรรมการมัสยิด 3 คนเป็นกรรมการศูนย์ มีครูผู้สอนจำนวน 8 คน และมีนักเรียนจำนวน 150 คน ตั้งอยู่ในชุมชนมุสลิม เป็นสังคมที่ชอบใช้ภาษามลายูในการสื่อสารเป็นชีวิตประจำวัน โดยจะไม่ค่อยตระหนักถึงการเขียนและการอ่านภาษามลายู ปัจจุบัน บางส่วนของนักเรียนศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส ประสบปัญหาไม่สามารถอ่านและเขียนภาษามลายูซึ่งมีปัจจัยหลายประการ ด้วยเหตุผลดังกล่าวผู้วิจัยจึงสนใจศึกษาปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์ตาดีกาประจำจังหวัดนราธิวาสเพื่อหาแนวทางแก้ไขต่อไป

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อสำรวจปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์ตาดีกาประจำมัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส
2. เพื่อศึกษาแนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายูในศูนย์ตาดีกาประจำมัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส

บททวนวรรณกรรมและกรอบแนวคิดวิจัย

อับดุลอาซิซ เจ๊ะมามะ (2556) ได้ดำเนินการวิจัยเรื่อง ภาวะผู้นำและบทบาทของอิหม่ามในการจัดการศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) จังหวัดนราธิวาส ผลวิจัยพบว่า ระดับภาวะผู้นำอิหม่ามด้านความรับผิดชอบ ด้านวิสัยทัศน์กว้างไกล ด้านการบริหารแบบมีส่วนร่วม และด้าน กระบวนการควบคุม โดยภาพรวมและรายด้านอยู่ในระดับมาก ระดับบทบาทอิหม่ามด้านงานวิชาการ งานบุคคลด้านงานกิจการนักเรียน และด้านธุรการและการเงิน โดยภาพรวมและรายด้านอยู่ในระดับ มาก ผลการเปรียบเทียบระดับภาวะผู้นำของอิหม่าม พบว่า อิหม่ามที่มีอายุ วุฒิการศึกษาศาสนา และ วุฒิการสามัญต่างกัน มีภาวะผู้นำในการจัดการศึกษาในภาพรวมและรายด้านแตกต่างกัน ส่วนที่มีประสบการณ์ในการบริหารศูนย์การศึกษาอิสลาม (ตาดีกา) ต่างกันมีภาวะผู้นำในการบริหารจัดการไม่แตกต่างกัน

มูหัมมัดสุไหมเ ฮะยามาและคณะ (2558) ได้ดำเนินการวิจัยเรื่อง การพัฒนาทักษะและเทคนิคการจัดการเรียนรู้สำหรับครูศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) ในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาความรู้ ความเข้าใจของครูเกี่ยวกับทักษะและเทคนิคการจัดการ เรียนรู้ และเปรียบเทียบความรู้ความเข้าใจของครูผู้เข้าร่วมการอบรมก่อนและหลังการอบรม ซึ่งกลุ่ม ตัวอย่างที่ใช้คือ ครูผู้สอนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) จำนวน 60 คน ผลการวิจัยสรุปได้ว่าหลังจากที่ครูผู้สอนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิดได้เข้าร่วมการอบรมพัฒนาทักษะและเทคนิคการสอน แล้ว มีความรู้ ความเข้าใจทักษะและเทคนิคการสอน การวางแผนการจัดการเรียนรู้เป็นอย่างดี และสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอนต่อไป

ยุพิน พันธุ์ดิษฐ์ นิลฉวี พิทักษ์ และสิทธิ อาจอินทร์ (2011) ได้ดำเนินการวิจัยเรื่อง ศึกษาสภาพและปัญหาการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ของครูกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม ในโรงเรียน มัธยมศึกษา จังหวัดขอนแก่น ซึ่งกลุ่มตัวอย่างในการวิจัยเป็นครูกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม ประจำปีการศึกษา 2552 จำนวน 160 คน พบว่า ปัญหาด้านการใช้หลักสูตร อยู่ในระดับปานกลาง ($X = 3.14$) ด้านการใช้สื่อการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($X = 3.44$) ด้านการ วัดและประเมินผลอยู่ในระดับปานกลาง ($X = 3.24$) การเปรียบเทียบปัญหาการเรียนการสอนกลุ่ม สาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม

กรอบแนวคิดการวิจัย

การศึกษาปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด(ตาดีกา)มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส ผู้วิจัยได้ศึกษาตามกรอบแนวคิดของการจัดการเรียนรู้อิสลามศึกษาของศูนย์การเรียนรู้อิสลามศึกษา (ตาดีกา) ดังนี้

การจัดการเรียนรู้อิสลามศึกษาของศูนย์การเรียนรู้อิสลามศึกษา (ตาดีกา)	
สภาพปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียน	แนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายู

ระเบียบวิธีวิจัย

การวิจัยนี้ ผู้วิจัยใช้วิธีการรวบรวมข้อมูลเชิงปริมาณ วิธีการรวบรวมข้อมูลเชิงปริมาณนั้นผู้วิจัยได้รวบรวมข้อมูลจากกลุ่มตัวอย่างเพื่อการสำรวจผลการเรียนรู้ด้านการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด(ตาดีกา)มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส โดยมีประชากรและกลุ่มตัวอย่างดังนี้ ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ประกอบด้วย ประธานศูนย์ ครูผู้สอน และผู้ปกครองของนักเรียนชั้นปีที่ 5-6 ศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด(ตาดีกา)มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส จำนวน 60 คน กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ประกอบด้วย ประธานศูนย์ ครูผู้สอน และผู้ปกครอง จำนวน 32 คน จากการใช้เกณฑ์ตามตารางสำเร็จรูปกำหนดขนาดกลุ่มตัวอย่างของเครจซี่และมอร์แกน (ธานินทร์ ศิลป์จารุ, 2549) แล้วใช้วิธีการสุ่มตัวอย่างแบบง่ายจากประชากร (Simple Random Sampling)

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ แบบสอบถามที่ใช้เก็บข้อมูลความคิดเห็นเกี่ยวกับปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส ซึ่งผู้วิจัยได้จัดทำขึ้นเป็นเครื่องมือในการรวบรวมข้อมูล แบ่งออกเป็น 3 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 คำถามเกี่ยวกับข้อมูลพื้นฐานของผู้ตอบแบบสอบถาม ซึ่งคำถามในรูปแบบให้เลือกคำตอบที่ตรงกับสถานการณ์จริงของผู้ตอบแบบสอบถามเกี่ยวกับข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม คำถามมีทั้งหมด 5 ข้อ ประกอบด้วย 1.เพศ 2.สถานภาพผู้ตอบแบบสอบถาม 3.อายุ 4.ระดับการศึกษาด้านสามัญ 5.ระดับการศึกษาด้านศาสนา

ตอนที่ 2 คำถามเกี่ยวกับระดับความคิดเห็นของผู้ตอบแบบสอบถามเกี่ยวกับปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์ตาดีกาประจำจังหวัดนราธิวาส คำถามมี 2 ประเด็น

ประเด็นที่ 1 เกี่ยวกับปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์ตาดีกา ลักษณะของคำถามให้เลือกตอบในตารางที่กำหนดไว้ให้ตรงกับความคิดเห็นของท่าน โดยมีคำถามทั้งหมด 17 ข้อ

ประเด็นที่ 2 เกี่ยวกับแนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายูในศูนย์ตาดีกา ลักษณะของคำถามให้เลือกตอบในตารางที่กำหนดไว้ให้ตรงกับความคิดเห็นของท่าน โดยมีคำถามทั้งหมด 18 ข้อ

ตอนที่ 3 คำถามปลายเปิดเกี่ยวกับข้อเสนอแนะ/ความคิดเห็นของผู้ตอบแบบสอบถามที่นอกเหนือจากคำถามปลายปิดในตอนต้นที่ 2 เกี่ยวกับปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์ตาดีกาประจำจังหวัดนราธิวาส

สำหรับการกำหนดเกณฑ์การแปลความหมายของค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ได้แบ่งระดับความคิดเห็นเป็น 5 ระดับ

- คะแนนเฉลี่ย 1.00 – 1.49 ถือว่าระดับน้อยที่สุด
- คะแนนเฉลี่ย 1.50 – 2.49 ถือว่าระดับน้อย
- คะแนนเฉลี่ย 2.50 – 3.49 ถือว่าระดับปานกลาง
- คะแนนเฉลี่ย 3.50 – 4.49 ถือว่าระดับมาก
- คะแนนเฉลี่ย 4.50 – 5.00 ถือว่าระดับมากที่สุด

การวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้รับตามขั้นตอนต่อไปนี้

1. วิเคราะห์ข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถามและสถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม ซึ่งตอนที่ 1 สถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม โดยนำแบบสอบถามมาจัดเป็นหมวดหมู่ตามลักษณะตัวแปรที่ศึกษาแล้วหาค่าร้อยละแต่ละรายการ หลังจากนั้นนำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ตารางและการบรรยายตามตารางที่นำเสนอ
2. ประมวลผลแบบสอบถามหาค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานในตอนที่ 2 โดยการหาค่าเฉลี่ย (Mean) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ด้วยเครื่องมือคอมพิวเตอร์โปรแกรมสำเร็จรูป SPSS จากข้อมูลที่ได้รับจากผู้ประเมินในแบบสอบถาม
3. การวิเคราะห์คำถามปลายเปิดเกี่ยวกับข้อเสนอแนะในตอนที่ 3 ผู้วิจัยได้มาวิเคราะห์ข้อเสนอแนะต่างๆโดยวิธีการบรรยายสรุป (Inductive data analysis)

ผลการวิจัย

ปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาสพบว่า โดยภาพรวมอยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ย 3.78 และส่วนเบี่ยงเบน 0.992 เมื่อพิจารณารายประเด็นของผู้ตอบแบบสอบถามมากเป็นอันดับแรก คือ ผู้เรียนไม่ให้ความสำคัญกับการอ่านและเขียนภาษามลายู อยู่ในระดับมาก คิดค่าเฉลี่ยที่ 3.94 และค่าส่วนเบี่ยงเบน 1.076 รองลงมา คือ ผู้เรียนขาดความสนใจในการอ่านภาษามลายูและครูผู้สอนไม่จัดกิจกรรมสนทนาภาษามลายูนอกห้องเรียน อยู่ในระดับมาก คิดค่าเฉลี่ยที่ 3.87 และค่าส่วนเบี่ยงเบน 0.942 และ 0.907 ตามลำดับ ดังตารางที่ 1

ตารางที่ 1 แสดงค่าเฉลี่ย (X) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และแปลผลระดับความคิดเห็นต่อปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส

ข้อที่	ประเด็นคำถาม	ค่าเฉลี่ย	ส่วนเบี่ยงเบน S.D.	แปลผล
1	ผู้เรียนไม่ให้ความสำคัญกับการอ่านและเขียนภาษามลายู	3.94	1.076	มาก
2	ผู้เรียนขาดความสนใจในการอ่านภาษามลายู	3.87	0.942	มาก
3	ครูผู้สอนไม่มีการจัดกิจกรรมเสริมภาษามลายูนอกเวลาเรียน	3.87	0.907	มาก
4	ผู้ปกครองไม่สามารถจัดสรรเวลาที่บ้านเพื่อพัฒนาการอ่านและเขียนภาษามลายูแก่บุตรหลาน	3.81	0.965	มาก
5	ไม่มีการติตต้อภาษามลายูในบริเวณโรงเรียน	3.75	0.916	มาก

6	ครูผู้สอนไม่ได้จบด้านการสอนภาษามลายูโดยตรง	3.72	1.350	มาก
7	สื่อการเรียนการสอนไม่เพียงพอต่อการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายู	3.66	0.865	มาก
8	สื่อการเรียนการสอนไม่มีความทันสมัยต่อการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียน	3.66	0.971	มาก
รวม		3.78	0.992	มาก

แนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายูพบว่า โดยภาพรวมอยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ย 4.36 และค่าเบี่ยงเบน 0.741 เมื่อพิจารณารายประเด็นของผู้ตอบแบบสอบถามมากเป็นอันดับแรก คือ ควรมีสื่อการเรียนการสอนที่เพียงพอต่อการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายู อยู่ในระดับมากที่สุด คิดค่าเฉลี่ยที่ 4.62 และค่าส่วนเบี่ยงเบน 0.492 รองลงมา คือ ผู้ปกครองควรติดตามการเรียนภาษามลายูของลูกหลานในตาดีกา อยู่ในระดับมากที่สุด คิดค่าเฉลี่ยที่ 4.53 และค่าส่วนเบี่ยงเบน 0.671 ตามลำดับ ดังตารางที่ 2

ตารางที่ 2 แสดงค่าเฉลี่ย (X) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และแปลผลระดับความคิดเห็นต่อแนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส

ข้อที่	ประเด็นคำถาม	ค่าเฉลี่ย	ส่วนเบี่ยงเบน S.D.	แปลผล
1	ควรมีสื่อการเรียนการสอนที่เพียงพอต่อการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายู	4.62	0.492	มากที่สุด
2	ผู้ปกครองควรติดตามการเรียนภาษามลายูของลูกหลานในตาดีกา	4.53	0.671	มากที่สุด
3	ควรมีแรงดึงดูดที่สามารถกระตุ้นความสนใจการเรียนภาษามลายู	4.50	0.672	มากที่สุด
4	ครูผู้สอนควรเน้นการฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษามลายูแก่ผู้เรียน	4.47	0.761	มาก
5	ควรมีการติดสื่อภาษามลายูในบริเวณโรงเรียน	4.25	0.762	มาก
6	ครูผู้สอนควรมีทักษะดีด้านการอ่านและการเขียนภาษามลายูในระดับดี	4.22	0.870	มาก
7	ควรมีกิจกรรมเสริมให้เด็กนักเรียน เช่น การประกวดเขียนเรียงความ และการเล่าเรื่องจากนิทานเป็นภาษามลายู	4.19	0.821	มาก
8	ผู้ปกครองควรจัดสรรเวลาในการสอนการอ่านและการเขียนภาษามลายูแก่บุตรหลานที่บ้าน	4.16	0.884	มาก
รวม		4.36	0.741	มาก

ส่วนประเด็นข้อเสนอแนะของผู้ตอบแบบสอบถาม พบว่าควรมีการจัดอบรมครูผู้สอนและอบรมทักษะการสอนที่ใหม่ๆในด้านภาษามลายูเพื่อเป็นการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายูแก่ผู้เรียน จัดให้มีสื่อและเครื่องมือเทคโนโลยีที่ทันสมัยเพื่อให้เด็กเกิดความคิดและจินตนาการได้อย่างกว้างขวาง และควรมีกิจกรรมเสริมแก่ผู้เรียน เช่น เช่น การประกวดเขียนเรียงความ การเล่าเรื่องจากนิทาน โดยใช้ภาษามลายูเป็นต้น เพื่อให้เกิดแรงดึงดูดที่สามารถกระตุ้นความสนใจของผู้เรียนและสามารถฝึกความกล้าของผู้เรียนในการออกมาพูดหน้าห้องเรียนด้วย

จากการพิจารณาผลการวิจัยทั้งสองประเด็นขั้นต้น สามารถสรุปผลการวิจัยโดยภาพรวมเกี่ยวกับปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด(ตาดีกา)มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส อยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ย 3.78 และค่าส่วนเบี่ยงเบน 0.992 เมื่อพิจารณารายประเด็นของผู้ตอบแบบสอบถามให้ความสำคัญในประเด็นแนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายูอยู่ในระดับมาก คิดค่าเฉลี่ยอยู่ที่ 4.36 ค่าส่วนเบี่ยงเบน 0.741

อภิปรายผล

จากผลการวิจัยปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด(ตาดีกา)มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส ผู้วิจัยจะอภิปรายผลการวิจัยเป็น 2 ประเด็นหลักได้แก่ ประเด็นแรก ปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียน เนื่องจากผู้เรียนส่วนใหญ่ของศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด(ตาดีกา)มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส ไม่ให้ความสำคัญกับการอ่านและเขียนภาษามลายูอยู่ในระดับมาก เนื่องจากผู้เรียนใช้ภาษามลายูในการสื่อสารในชีวิตประจำวันอยู่แล้ว ทำให้มีการละเลยและไม่ให้ความสำคัญกับการอ่านและการเขียนภาษามลายู และผู้เรียนขาดความสนใจในการอ่านภาษามลายูเนื่องจากผู้เรียนไม่ได้อ่านหนังสือภาษามลายูในชีวิตประจำวัน นอกจากนี้ ครูผู้สอนยังไม่มีการจัดกิจกรรมเสริมภาษามลายูนอกเวลาเรียนเพราะวันจันทร์ถึงวันศุกร์นักเรียนมีเรียนที่โรงเรียนประถม ซึ่งสามประเด็นนี้อยู่ในระดับมาก ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของมูฮัมหมัดสุหัยม เสงยามา (2558) ซึ่งได้ดำเนินการงานวิจัยเรื่องการพัฒนาทักษะและเทคนิคการเรียนรู้สำหรับครูศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) ในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ กล่าวว่า ครูผู้สอนในโรงเรียนตาดีกาหลังจากที่ผ่านการอบรมเกี่ยวกับเทคนิคการจัดการเรียนสามารถพัฒนาให้ ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนดีขึ้น

ประเด็นที่สอง แนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายู ในประเด็นนี้ผู้ตอบแบบสอบถามได้เสนอให้มีสื่อการเรียนการสอนที่เอื้อต่อการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายู ในระดับมากที่สุด เนื่องจากสื่อการเรียนการสอนภาษามลายูไม่มีการพัฒนาให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้เรียน ส่งผลทำให้ผู้เรียนขาดความสนใจการเรียนภาษามลายู นอกจากนี้ยังมีข้อเสนอแนะให้ผู้ปกครองสนใจการเรียนภาษามลายูของลูกหลาน ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของยุพิน พันธุ์ดิษฐ์ นิลมณี พิทักษ์ และสิทธิพล อัจฉรินทร์ (2554) ที่กล่าวว่าผลการศึกษาปัญหาการใช้หลักสูตรแกนกลางการศึกษา ขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ที่ครูกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรมในโรงเรียน มัธยมศึกษา จังหวัดขอนแก่น พบว่า โรงเรียนขาดสื่อการสอนด้านเทคโนโลยี การผลิตสื่อยังมีน้อย ขาดงบประมาณในการจัดหาสื่อการเรียนที่เหมาะสมและทันสมัย และครูขาดความรู้ในการใช้สื่อการเรียนที่เหมาะสมและทันสมัย ครูผู้สอนขาดความรู้ในการใช้สื่อเทคโนโลยี ในขณะเดียวกัน อิสลามได้เน้นถึงความสำคัญของการนำความรู้ไปใช้ ส่งเสริมให้มุสลิมทำการศึกษาหาความรู้และมีความจริงใจในการใช้ความรู้ ชัดเจนกระจก

หัวใจให้ใสสะอาด ปราศจากรอยฝุ่นของความชั่วและให้ได้ระดับประดาคุณลักษณะแห่งศีลธรรม อาทิ ความอดทน ความจริงใจ ความกตัญญูและความซื่อสัตย์ไว้ในหัวใจเป็นต้น (al-Ghazali, 1986)

สรุปผล

ผลการวิจัยเกี่ยวกับปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส โดยภาพรวมพบว่า อยู่ในระดับมาก เนื่องจากผู้เรียนส่วนใหญ่ไม่ให้ความสำคัญกับการอ่านและเขียนภาษามลายู ขาดความสนใจในการอ่านภาษามลายู อีกทั้งครูผู้สอนยังไม่มีการจัดกิจกรรมเสริมภาษามลายูนอกเวลาเรียน ส่วนแนวทางการพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษามลายู คือควรมีสื่อการเรียนการสอนที่เพียงพอและทันสมัยต่อการพัฒนาการอ่านและเขียนภาษามลายูและมีข้อเสนอแนะต่อผู้ปกครองมีความตระหนักและให้ความสำคัญต่อการเรียนภาษามลายูของบุตรหลาน

ข้อเสนอแนะ

1. ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้

1.1 ทางสำนักงานการศึกษาเอกชนควรนำผลการวิจัยนี้ไปใช้ในการจัดทำแผนกิจกรรมพัฒนาศักยภาพครูผู้สอนศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา)

1.2 ทางสำนักงานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดนราธิวาสควรจัดกิจกรรมพัฒนาศักยภาพครูผู้สอนศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา)

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

2.1 ควรทำการศึกษาเปรียบเทียบปัญหาการอ่านและการเขียนภาษามลายูของผู้เรียนศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) มัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาสกับตาดีกาประจำมัสยิดอื่น ๆ ในจังหวัดปัตตานี ยะลา นราธิวาส สตูลและ 4 อำเภอของจังหวัดสงขลา

2.2 ควรทำการศึกษาถึงปัญหาด้านอื่น ๆ ที่เกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนของศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา)

เอกสารอ้างอิง

เอกสารอ้างอิงฉบับภาษาไทย

กลุ่มสารสนเทศการศึกษาในจังหวัดชายแดนภาคใต้. (2565). ศูนย์ขับเคลื่อนการศึกษาในจังหวัดชายแดนภาคใต้ (ศค.จชต.). รายงานสารสนเทศทางการศึกษาเขตพัฒนาพิเศษเฉพาะกิจจังหวัดชายแดนภาคใต้. <https://edu-south.go.th/>

ธานินทร์ ศิลป์จารุ. (2549). *การวิจัยและวิเคราะห์ข้อมูลทางสถิติด้วย SPSS*. พิมพ์ครั้งที่ 5. วี. อินเทอร์เน็ต จำกัด.

มุฮัมมัด อะฎีเยฮฺ อัลอิบรอฮีม. (2554). *การศึกษาในอิสลาม*. บรรจง บินกาซัน (ผู้แปล). โรงพิมพ์นิตยสารพิมพ์.

- มูหัมมัดสุหัยมี เสงยามา อับดุลรอแม สุหลง และมะนาวาวี มามะ. (2558). การพัฒนาทักษะและเทคนิคการจัดการเรียนรู้ สำหรับครูศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) ในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ (รายงานวิจัย). มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา.
- ยุพิน พันธุ์ดิษฐ์ นิลมนี พิทักษ์ และสิทธิพล อาจอินทร์. (2554). สภาพปัญหาการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ของครูกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรมในโรงเรียนมัธยมศึกษา จังหวัดขอนแก่น. *วารสารศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น*, 5(1), 110-116.
- อับดุลอาซิซ เจ๊ะมามะ. (2556). *ภาวะผู้นำและบทบาทของอิหม่ามในการจัดการศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) ในจังหวัดนราธิวาส*. [วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต]. มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี.
- อับดุลฮาติม อาแด, 2560. สภาพปัญหาการจัดการเรียนรู้อิสลามศึกษาในศูนย์การศึกษาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) จังหวัดยะลา (รายงานวิจัย). คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา.
- อิบราเฮ็ม ณรงค์รักษาเขต และนุমান หะยีอาแซ. (2553). *ทฤษฎีใหม่สถาบันการศึกษามุสลิมจังหวัดชายแดนภาคใต้ ความจริงที่ยังไม่ถูกเปิดเผย*. หาดใหญ่กราฟฟิก.

เอกสารอ้างอิงฉบับภาษาต่างประเทศ

- al-Ghazali, Muhammad Ibn Muhammad. (1986). *Ihya'Ulum al-Din*. Dar al-Kutub al-Ilmiyah.
- Wahyun, S., Handayani, A., Rakhmawati, D. (2024). Meningkatkan minat belajar anak taman kanak-kanak melalui pembelajaran di luar kelas. *Pedagogika: Jurnal Ilmu-Ilmu Kependidikan*, 4(1), 28-33.

บุคลากรกรม

การ์ิม ดอเลาะ บิหลั่นมัสยิดประจำจังหวัดนราธิวาส สัมภาษณ์เมื่อวันที่ 1 กุมภาพันธ์ 2568